



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2009. gada 12. novembrī
(OR. en)**

15970/09

COPEN 229

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	<i>Jessika AUKEN</i> , TI atašeja, Dānijas pastāvīgā pārstāvniecība Eiropas Savienībā
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņemšanas datums:	2009. gada 21. oktobris
Temats:	Padomes Pamatlēmums 2006/783/TI (2006. gada 6. oktobris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu konfiskācijas rīkojumiem – Dānijas paziņojuma vēstule

Saistībā ar Padomes Pamatlēmumu 2006/783/TI (2006. gada 6. oktobris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu konfiskācijas rīkojumiem

Lūdzu, esiet tik laipni un saņemiet šim dokumentam pievienoto informāciju ar to, kā Dānija īsteno minēto pamatlēmumu. Visus jautājumus, lūdzu, uzdodiet

Nicolai Pii kungam
Tieslietu ministrija – *Ministry of Justice*
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
Tel. – +45 72 26 86 01
Fakss – +45 33 92 26 89
Epasts – *nip@jm.dk*

(paraksts) *Jessika Auken*
TI atašeja

2009. gada 25. septembris

Par to, kā Dānija īsteno Padomes Pamatlēmumu 2006/783/TI (2006. gada 6. oktobris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu konfiskācijas rīkojumiem

Atsaucoties uz 3. panta 1. punktu, 19. pantu un 22. panta 2. punktu Padomes Pamatlēmumā (2006. gada 6. oktobris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu konfiskācijas rīkojumiem, Tieslietu ministrija ar šo informē Padomes Ģenerālsekretariātu un Komisiju –

1. Īstenošana Dānijas tiesībās, atsaucoties uz 22. panta 2. punktu

Padomes Pamatlēmumā (2006. gada 6. oktobris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu konfiskācijas rīkojumiem, 22. panta 1. punktā, ir teikts, ka dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai līdz 2008. gada 24. novembrim minētais pamatlēmums būtu pilnībā ievērots.

Pamatlēmuma 22. panta 2. punktā ir paredzēts, ka dalībvalstis Padomes Ģenerālsekretariātam un Komisijai pārsūta noteikumus, ar ko tās savos tiesību aktos transponē saistības, ko uzliek šis pamatlēmums.

Dānijas valdība ar šo informē, ka Padomes Pamatlēmums (2006. gada 6. oktobris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu konfiskācijas rīkojumiem ir Dānijas tiesībās īstenots ar 2004. gada 22. decembra Aktu Nr. 1434 par dažu Eiropas Savienības krimināllietās pieņemtu lēmumu izpildi, ar ko ir īstenots arī Pamatlēmums 2003/577/TI (2003. gada 22. jūlijs) par to, kā Eiropas Savienībā izpilda īpašuma vai pierādījumu iesaldēšanas rīkojumus un Pamatlēmuma 2005/214/TI (2005. gada 24. februāris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz finansiālām sankcijām.

Minētā akta eksemplārs ir pievienots šai vēstulei (*1. pielikums*); par konfiskācijas rīkojumu atzīšanu konkrēta atsauce ir dota IV iedaļā (7. nodaļā par konfiskācijas rīkojumu izpildi, 8. nodaļā par konfiscētā īpašuma likvidāciju, un 9. nodaļā par atlīdzināšanu), kā arī V iedaļā (10. nodaļā par oficiālām prasībām, utt., 12. nodaļā par galīgu konfiskācijas rīkojumu izpildes lūgumu apstrādi un 13. nodaļā par krimināllietās pieņemtu nolēmumu izpildes lūgumu pārsūtīšanu citai dalībvalstij).

Būtu jāatceras, ka minētais akts ir stājies spēkā 2005. gada 1. janvārī, un to piemēro izpildes lūgumiem, kas ir izdoti pēc minētā datuma; šajā jautājumā, lūdzu, skatīt akta 62. punktu.

Tāpat šim dokumentam ir pievienots ierosināts tiesību akts par dažu Eiropas Savienības krimināllietās pieņemtu nolēmumu izpildi (L 5), ar ko ir nākts klajā 2004. gada 6. oktobrī (*2. pielikums*). Komentāros par ierosināto tiesību aktu, kas – izņemot tā 48. punktu – ir pieņemts negrozīts, ir sīkāk aplūkots, kā īstenoti konkrēti minētā pamatlēmuma panti.

Visbeidzot ir pievienots arī shematisks pārskats par konkrētiem minētā pamatlēmuma pantiem un attiecīgi Dānijas tiesību noteikumi, kas bija spēkā īstenošanas beigu termiņā – 2008. gada 24. novembrī – (*3. pielikums*), un attiecīgi Dānijas juridiskie noteikumi (*4. pielikums*).

2. Kompetentu iestāžu noteikšana saskaņā ar 3. panta 1. punktu

Runājot par kompetentu iestāžu noteikšanu, kā prasīts 3. panta 1. punktā, Dānijas Tieslietu ministrija ir kompetenta iestāde gan kā izdošanas valsts, gan kā izpildes valsts. Ja rīkojumam, kā paredzēts, ir pievienots apliecinājuma dokuments, to var pārsūtīt uz –

Tieslietu ministrija – *Ministry of Justice*
Slotsholmsgade 10
1216 København K
Tel. – +45 7226 8400
Fakss – +45 3392 2689
Epasts – jm@jm.dk

3. Valodu režīms, atsaucoties uz 19. panta 2. punktu

Atsaucoties uz 19. panta 2. punktu, apliecinājuma dokumentam par konfiskācijas rīkojumu savstarpēju atzīšanu ir jābūt rakstītam dāniski.

Visbeidzot, runājot par minētā pamatlēmuma īstenošanu Dānijas tiesībās, Dānijas policijai un prokuratūrai izstrādās administratīvas norādes ar sīkākām pamatnostādnēm, kā rīkoties lietās, kas ir saistītas konfiskācijas rīkojumu izpildē. Padomes Ģenerālsekretariātam un Komisijai norādes nosūtīs, līdzko tās būs pabeigtas.

(paraksts – *Nicolai Pii*)